

Совет Безопасности

Distr.: General 7 December 2005

Russian

Original: Spanish

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Вербальная нота Постоянного представительства Боливарианской Республики Венесуэла от 5 декабря 2005 года в адрес Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004)

Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на ноту от 30 сентября 2005 года, свидетельствует свое глубокое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), касающейся нераспространения ядерного, химического и биологического оружия. В отношении информации, включенной в таблицу, отражающую положения резолюции 1540 (2004) применительно к Венесуэле, сообщаем, что в ноте от 7 ноября 2005 года, препровождающей таблицу, приводится обновленная информация, предоставленная Управлением по атомной энергии Министерства энергетики и нефти, Национальной комплексной службой таможенной и налоговой администрации и Управлением вооружений вооруженных сил Министерства обороны (см. приложение).

Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Боливарианской Республики Венесуэла от 5 декабря 2005 года в адрес Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004)

Пункт 2 постановляющей части — Биологическое оружие (БО)

[Подлинный текст на испанском языке]

Государство: Венесуэла

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим			Национальная правовая основа		Правоприменение: гражданская/уголовная ответственность и прочее	
деят	лицам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, то укажите первоисточник национального ДА имплементационного законодательства		Если ДА, то укажите первоисточник	Примечания
1	Изготовление/производство	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324 Резолюция № 002 от 22.08.2000 («Официальная газета», № 5.486 от 31.08.2000): Правила и положения, касающиеся использования взрывчатых и сходных с ними веществ.		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
2	Приобретение	X	Конституция Боливии, статья № 129		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
3	Обладание	X	Конституция Боливии, статья № 129		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
4	Накопление/хранение	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
5	Разработка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
6	Перевозка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
7	Передача	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	

S
\triangleright
$\dot{\mathbf{C}}$
4
/20
2
⋽
2
7
7
ď
ċ
2

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим лицам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть наказаны?		Национальная правовая основа		-	Правоприменение: гражданская/уголовная ответственность и прочее	
		ДА	Если ДА, то укажите первоисточник национального имплементационного законодательства	ДА	Если ДА, то укажите первоисточник	Примечания
8	Применение	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
9	Участие в качестве сообщника в вышеупомянутых видах деятельности					
10	Оказание помощи в вышеупомянутых видах деятельности					

• Пункт 2 постановляющей части — Химическое оружие (XO)

Государство: Венесуэла

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим лицам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть		Национальная правовая основа Если ДА, то укажите первоисточник национального		Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	
наказаны?	ДА	имплементационного законодательства	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
1 Изготовление/производство	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324 Резолюция № 002 от 22.08.2000 («Официальная газета», № 5.486 от 31.08.2000): Правила и положения, регулирующие использование взрывчатых и сходных с ними веществ. Указ президента № 4.086 от 16.11.2005 («Официальная газета», № 38.315 от 16.11.2005): Создание национального органа по наблюдению за соблюдением Конвенции о химическом оружии.		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
2 Приобретение	X	Конституция Боливии, статья № 129		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
3 Обладание	X	Конституция Боливии, статья № 129		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
4 Накопление/хранение	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
5 Разработка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
6 Перевозка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
7 Передача	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	

_	
<u>,</u>	
Š	
Ĺ	
4	
*	
~	
≘	
₹	
Ξ	
≘	
5	
S/AC.44/2004/(02)/77/A	
ú	
1	
\geq	
5	
dd.2	
~	

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим		Национальная правовая основа		Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее		
дея	лицам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, то укажите первоисточник национального имплементационного законодательства	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
8	Применение	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275. Закон о борьбе с терроризмом.	
9	Участие в качестве сообщника в вышеупомянутых видах деятельности					
10	Оказание помощи в вышеупомянутых видах деятельности					

¬ Пункт 2 постановляющей части — Ядерное оружие (ЯО)

Государство: Венесуэла

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим ли- цам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть на- казаны?			Национальная правовая основа	Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	
		ДА	Если ДА, то укажите первоисточник национального имплементационного законодательства ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
1	Изготовление/производство	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324	Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
				Закон о борьбе с терроризмом.	
2	Приобретение	X	Конституция Боливии, статья № 129	Уголовный кодекс, статьи 272-2747	
3	Обладание	X	Конституция Боливии, статья № 129	Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
				Закон о борьбе с терроризмом.	
4	Накопление/хранение	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324		
5	Разработка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324	Уголовный кодекс: статьи 272-274.	
6	Перевозка	X	Конституция Боливии, статьи №№ 129 и 324	Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
				Закон о борьбе с терроризмом.	
7	Передача	X	Конституция Боливии, статья № 129	Уголовный кодекс: статьи 273, 274, 275.	
8	Применение	X	Конституция Боливии, статья № 129	Уголовный кодекс, статья 140.	
9	Участие в качестве сообщника в вышеупомянутых видах деятельности			Уголовный кодекс, статья 140.	
10	Оказание помощи в вышеупомянутых видах деятельности			Уголовный кодекс, статьи 140, 84.	
11	Финансирование вышеупомянутых видов деятельности			Уголовный кодекс, статьи 140, 84.	
12	Вышеупомянутая деятельность, связанная со средствами доставки				Наличие средств достав-

S
\triangleright
$\dot{\mathbf{C}}$
44
12
3
4
\sim
_
0 2)
02)/7
\leq
\leq
)/77/Ad
)/77/A

Существует ли национальное законодательство, запрещающее физическим или юридическим ли-		Национальная правовая основа			Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	
деяп	цам участвовать в одном из следующих видов деятельности? Могут ли нарушители быть на-казаны?		Если ДА, то укажите первоисточник национального имплементационного законодательства	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
						ки не установ-
13	Участие негосударственных субъектов в вышеупомянутых видах деятельности				Уголовный кодекс, статьи 140, 84 Закон о борьбе с терроризмом	
14	Прочее		Конституция Боливии, статья 324: только государство может обладать боевым оружием и применять его		1. Уголовный кодекс, статья 274 (вооружения, классифицированные в Законе о вооружениях и взрывчатых веществах) 2. Закон о борьбе с терроризмом: касается также поставок	

У Пункты 3(а) и (b) постановляющей части — Обеспечение учета/сохранности/физической защиты ЯО, включая относящиеся к нему материалы

Государство: Венесуэла

Приняты ли какие-либо из нижеследующих мер, процедур или законодательных актов для обеспечения учета, сохранности или иной		ур или законодательных актов для Национальная правовая основа			Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	
защі	защиты ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, то укажите первоисточник	ДА	Если ДА, то укажите первоисточник	Примечания
1	Меры по обеспечению учета при производстве	X	Соглашения о гарантиях между МАГАТЭ и Венесуэлой, в соответствии с которыми проверяется фактическое наличие имеющихся в стране ядерных материалов			Венесуэла не производит ядерного оружия и относящихся к нему материалов
2	Меры по обеспечению учета при применении					
3	Меры по обеспечению учета при хранении	X	Соглашение о гарантиях между МАГАТЭ и Венесуэлой			
4	Меры по обеспечению учета при транспортировке					
5	Другие меры по обеспечению учета					
6	Меры по обеспечению сохранно- сти при производстве					
7	Меры по обеспечению сохранно- сти при применении					Радиологическая защита
8	Меры по обеспечению сохранно- сти при хранении					Радиологическая защита
9	Меры по обеспечению сохранно- сти при транспортировке		Закон об использовании опасных веществ, материалов и отходов			
10	Другие меры по обеспечению сохранности		Органический закон о безопасности страны, статья 22: вооружения, боеприпасы, взрывчатые вещества			

S
_
➣
()
•
-
+-
\sim
0
0
4
=
$\overline{}$
0
$\tilde{\mathbf{a}}$
$\overline{}$
`;
7
7
_
➣
Q
d
•

Приняты ли какие-либо из нижеследующих мер, процедур или законодательных актов для обеспечения учета, сохранности или иной защиты ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?			Национальная правовая основа		Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	-
		ДА	Если ДА, то укажите первоисточник	ДА	Если ДА, то укажите первоисточник	Примечания
11	Нормативные акты по обеспечению физической защиты объектов/материалов/транспортных средств					
12	Лицензирование ядерных установок/предприятий/ применения материалов		Министерство энергетики и нефти, Указ № 2210, Технические нормы использования ядерных материалов от 1992 года, Закон об использовании опасных веществ, материалов и отходов, статья 51			Разрешения/лицензии
13	Проверка персонала					
14	Меры по обеспечению учета/ сохранности/физической защиты средств доставки					
15	Национальный регулирующий орган	X	Министерство энергетики и нефти			Разрешения/лицензии
16	Соглашения МАГАТЭ о гарантиях	X	Соглашение о гарантиях между МАГАТЭ и Венесуэлой, вступившее в силу 11 марта 1982 года			
17	Кодекс поведения МАГАТЭ по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников	X	Находится на стадии обсуждения для принятия			
18	База данных МАГАТЭ о незаконном обороте ядерного материала и других радиоактивных источников	X	Поступает информация из базы данных МАГАТЭ			
19	Прочие соглашения, касающиеся МАГАТЭ	X	Договор о полном запрещении ядерных испытаний 2002 года			

проц обес	Приняты ли какие-либо из нижеследующих мер, процедур или законодательных актов для обеспечения учета, сохранности или иной защиты ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Национальная правовая основа		Правоприменение: гражданская/ уголовная ответственность и прочее	
			Если ДА, то укажите первоисточник	ДА	Если ДА, то укажите первоисточник	Примечания
20	Дополнительные национальные законодательные/нормативные акты, касающиеся ядерных материалов, включая КФЗЯМ	X	Дополнительный протокол к Согла- шению о гарантиях МАГАТЭ нахо- дится на стадии редактирования		Закон об уголовной ответственности за нарушения, связанные с охраной окружающей среды Закон об использовании опасных веществ, материалов и отходов (Закон 55)	
21	Прочее					

S/AC.44/2004/(02)/77/Add.2

Пункты 3(c) и (d) постановляющей части и связанные с ними вопросы, которые рассматриваются в пунктах 6 и 10 постановляющей части — Контроль за ЯО, включая относящиеся к нему материалы

Государство: Венесуэла

Какие из указанных ниже законодательных актов, процедур, мер, органов существуют для контроля за пересечениями границы, экспортом/импортом и другими перемещениями ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?			Правоприменение: гражданская/уголовная Национальная правовая основа ответственность, имплементационные меры и прочее			
		ДА	Если ДА, укажите первоисточник	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
1	Пограничный контроль					
2	Техническая поддержка мер пограничного контроля				В основных таможнях установлено рентгеновское оборудование	
3	Контроль за посреднической деятельностью, торговлей, переговорами, оказанием иной помощи в связи со сбытом товаров и технологий					
4	Организации/органы, осуществ- ляющие правоприменение			X	Национальная комплексная служба таможенной и налоговой администрация (СЕНИАТ) Национальная гвардия Министерство энергетики и нефти	
5	Действующее законодательство в области экспортного контроля	X	Указ 2210, Технические нормы использования радиоактивных материалов, 1992 год	X	Указ 2210 Административные санкции	
6	Положения о лицензировании		Указ 2210, Технические нормы использования радиоактивных материалов, 1992 год			
7	Разовая лицензия					Лицензии
8	Генеральная лицензия					
9	Исключения из требований о лицензировании					
10	Лицензирование предполагаемого экспорта/виза					Лицензии

Какие из указанных ниже законодательных актов, процедур, мер, органов существуют для контроля за пересечениями границы, экспортом/		Правоприменение: гражданская/уголовная Национальная правовая основа ответственность, имплементационные меры и проче			
omi	импортом и другими перемещениями ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, укажите первоисточник	ДА Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
11	Национальный орган лицензирования				
12	Межведомственное согласование решений о выдаче лицензий				
13	Контрольные списки				Постоянный национальный реестр источников ионизирующего излучения и вызывающее его оборудование
14	Обновление списков				
15	Включение технологий				Постоянный национальный реестр источников ионизирующего излучения и вызывающее его оборудование
16	Включение средств доставки				
17	Контроль конечного использования		Закон 55 Указ 2210		Постоянный национальный реестр источников ионизирующего излучения и вызывающее его оборудование
18	Положение о всеобъемлющем контроле				
19	Передачи нематериальных активов				
20	Контроль за транзитом				
21	Контроль за трансграничным перемещением				
22	Контроль за реэкспортом				
23	Контроль за финансированием				

S	
_	
_	
AC_44/2004/(02)/77/	
₽	
4	
\vec{c}	
\sim	
_	
⋾	
↸	
•	
_	
_	
$\overline{}$	
•	
<	
ú	
ú	
~	
℩	
_	
2	
<u>1</u>	
٠.	
~	

Какие из указанных ниже законодательных актов, процедур, мер, органов существуют для контроля за пересечениями границы, экспортом/ импортом и другими перемещениями ЯО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Правоприменение: гражданская/уголовная Национальная правовая основа ответственность, имплементационные меры и прочее	
		ДА Если ДА, укажите первоисточник ДА Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
24	Контроль за предоставлением транспортных услуг		
25	Контроль за импортом	Указ 2210	
26	Экстерриториальное применение		
27	Прочее		

Пункты 3(c) и (d) постановляющей части и связанные с ними вопросы, которые рассматриваются в пунктах 6 и 10 постановляющей части — Контроль за XO, включая относящиеся к нему материалы

Государство: Венесуэла

Существуют ли какие-либо из следующих законодательных положений, процедур, мер и учреждений для целей контроля за перемещением через границы, экспортом/импортом и иными			Национальная правовая основа о			
спос	через границы, экспортом импортом и иными способами передачи БО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, укажите первоисточник	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
1	Пограничный контроль	X	Указ № 3679 от 28.06.2005 о тамо- женных пошлинах			
2	Техническая поддержка мер пограничного контроля		Конституция Боливарианской Рес- публики Венесуэла, статья 129		В основных таможнях устанавливается рентгеновское оборудование	Пункт 3 доклада
3	Контроль за посреднической деятельностью, торговлей, переговорами, оказанием иной помощи в связи со сбытом товаров и технологий					
4	Правоохранительные учреждения/ органы	X	Национальная комплексная служба таможенной и налоговой администрации (СЕНИАТ) Министерство энергетики Управление вопросам вооружений Вооруженных сил (ДАРФА)	X	СЕНИАТ	Стр. 3 доклада
5	Действующее законодательство в области экспортного контроля	X	Указ № 3.679 от 28.06.2005, в основе которого лежат основные положения Конвенции о химическом оружии			
6	Положения о лицензировании					
7	Разовая лицензия					
8	Генеральная лицензия					
9	Исключения из требований о лицензировании					

_	
3	
⊳	
Ĺ	
, -	
4	
4	
$\tilde{\boldsymbol{c}}$	
-	
◒	
9	
⊇	
AC_44/2004/(02)/	
=	
ì	
77/	
_	
₽	
2	
Add.2	
`	

Существуют ли какие-либо из следующих законодательных положений, процедур, мер и учреждений для целей контроля за перемещением целез гранины жепортому/мирортом и иными.			Национальная правовая основа	Правоприменение: гражданская/уголовная ответственность, имплементационные меры и прочее		
спо	через границы, экспортом/импортом и иными способами передачи БО и относящихся к нему материалов? Могут ли нарушители быть наказаны?		Если ДА, укажите первоисточник	ДА	Если ДА, укажите первоисточник	Примечания
10	Лицензирование предполагаемого экспорта/виза					